

DORFGESCHICHTEN

Érase una vez – Es war einmal

BARBARA RÜCKER

ist Landschaftsgärtnerin und lebt seit drei Jahrzehnten in Spanien, zunächst in Katalonien und seit vielen Jahren in Torrox. Für SDA schreibt sie jede Woche über dortige Entwicklungen in Politik, Tourismus und Umweltschutz.

Es war einmal... eine deutsch-spanische Freundschaft. Daran glaubten sie, die Neubürger, die sich hier auf den Rest ihres Lebens einrichteten. Sie hatten das Beste Klima von Europa gewählt und fanden in ihren spanischen Nachbarn die Besten Freunde. Diese Illusion hielt sich aufrecht, solange die Deutschen als Kunden auftraten. Am 5. Januar betrachtet Frau Gabriele Hefe in ihrem Artikel in der SUR deutsche Ausgabe die aktuelle Situation. Genau so ist es, wie sie schreibt. Vor mir liegt ein Büchlein von Rosa María Jiménez Laux: Torrox-Costa – Ein deutscher Zauberstrand. Erschienen im März 2007. Was hat sich da inzwischen alles geändert? Die vermeintlich guten spanischen Freunde zogen sich zurück. Der Zauberstrand, den hat sich das Meer geholt. Die neue Gemeinderregierung sagt sich, warum sollen wir uns um die Deutschen bemühen, die finden es ja auch nicht notwendig, sich anzumelden und zur Wahl zu gehen. Warum sollte sich die Gemeinde Torrox im Internet auch mit einer deutschsprachigen Seite präsentieren? Nein, dafür wird weder Zeit noch Geld aufgewendet. Da sind sich alle Parteien einig.

Wenn es auch vor den Wahlen großartig angekündigt wurde. Man hofft inzwischen in Torrox auf die eigenen Landsleute, auf die Británicos und andere Nationalitäten. Vielleicht werden die weniger kritisch sein? Eine einheimische Bekannte von mir, Mutter von vier schulpflichtigen Kindern, die ab und zu vergisst, dass ich ja auch eine Ausländerin bin, die schüttete mir ihr Herz aus. Ich zitiere: «Was fällt den Deutschen eigentlich ein? Zuerst haben sie die Preise bei uns hochgetrieben. Jetzt kaufen sie keine

Wohnungen mehr, lassen keine Häuser mehr bauen, nein, im Gegenteil, sie wollen nur noch verkaufen und verderben damit die Immobilienpreise. Die Deutschen verhalten sich ganz anders als zu Anfang. Sie sind schuld, dass wir jetzt hier in Torrox eine so große Arbeitslosigkeit haben. Auf solche Mitbürger kann man verzichten.»

Es war erschütternd, mit welcher Intensität sie die Meinung ihrer Generation vertrat. Vorsichtig fragte ich nach, ob sich Torrox von anderen Nationen mehr Aufschwung für den Tourismus verspreche. «Uns ist jeder willkommen, der hier sein Geld ausgibt und uns Arbeit bringt», so die Antwort. Meine persönliche Hoffnung auf eine bessere Zukunft für Torrox gebe ich nicht auf. Es kommt eine junge Generation nach, die in der Lage ist, wach und aufmerksam über die Dorfgrenzen zu schauen. Zu lernen, sich weiterzubilden, teamfähig zu werden, moderner und flexibler. Die Generation der Väter, die wurde überrollt von der Goldgräberstimmung. Die Jungen, die müssen sich nun an den neuen Gesetzen des Marktes orientieren. Umweltschutz und Tourismusförderung sind untrennbar. Mein Dank gilt den jungen Parteimitgliedern, die bereit sind, mit mir zu diskutieren, um nach neuen Wegen zu suchen. Kursänderung ist die Devise.



Seltener geworden: Deutsche auf Immobiliensuche. :: SUR

Was meinen Sie dazu? Beteiligen Sie sich an der Diskussion, schreiben Sie uns Ihre Meinung unter dem Stichwort 'Dorfgeschichten' per E-mail, Fax oder Post:

info@surdeutsch.com, Fax: 952 020 293 oder per Brief an die Adresse: Avda. Dr. Marañón, 48, 29009 Málaga. Die Redaktion behält sich die Veröffentlichung und Kürzung von Leserbriefen vor.

IMMOBILIENVERLOSUNG AN DER COSTA DEL SOL



Für nur 30€ haben Sie die große Chance auf diese Traum-Wohnung!!!

Beim Verlosungsobjekt handelt es sich um ein sehr zentral gelegenes Appartement in zweiter Strandlinie in der Luxus-Wohnanlage Marbella Playa, Elviria, Marbella. Sie können so viele Lose kaufen, wie Sie möchten und so Ihre Gewinnchance deutlich steigern!

SONDERZIEHUNG AM 27.1.: Jetzt Lose sichern und 1.000€ gewinnen!



- 83 m² Wohnfläche + 10 m² Terrasse mit Pool-Zugang
- Parkplatz in Gemeinschafts-Tiefgarage
- Marmorböden, Sicherheitsfenster dt. Marke (Kömmerling)
- Alarmanlage, Klimaanlage (warm + kalt) u.v.m.



The chance to change your life...
HousetoWininSpain.com

Finden Sie alle Informationen rund um die Hausverlosung an der Costa del Sol sowie die Zwischenziehungen über jeweils 1.000 Euro unter:

www.housetowininspain.com

Tel: +44-20-343 221 45 (Wir sprechen auch Deutsch)

